

EN SAFETY INSTRUCTIONS

RU ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ


KK ҚАУІПСІЗДІК ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛАР

UK ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

English

IMPORTANT PRECAUTIONS:

- Make sure you read all the instructions.
- This appliance is not intended to function using an external time-switch or a separate remote control system.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- As this appliance is for household use only, it is not intended for use in the following applications and the guarantee will not apply for :

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments.
- To ensure safety, if the power cord is damaged, it must be replaced by either the manufacturer, its approved service centre or similarly qualified persons.
- During use the rear face of the appliance must be placed against a wall.
- The symbol  means: Caution, hot surface.
- Cleaning the appliance: the grid (and/or other removable parts) can be cleaned with a damp sponge and washing up liquid. Clean the inside and outside of the appliance with a damp sponge or cloth.
- Do not use the appliance if:
 - it has a faulty or damaged power cord,
 - the appliance has been dropped and shows visible signs of damage or of malfunction.In each of these cases, to avoid any risks to your safety the appliance should be sent to the nearest approved service centre.

- Unplug the appliance when you need to carry out major cleaning to the appliance, or in the event of a thunderstorm.
- Do not remove the control buttons from the control panel when it is being cleaned.
- For your safety, never dismantle the appliance yourself; contact an Approved Service Centre.
- This electrical appliance functions at high temperatures which may cause burns. Do not touch the metal parts or the glass of your oven.



- **For your safety, this appliance meets applicable standards and regulations (Directives on Low Voltage, Electromagnetic Compatibility, Materials in contact with food articles, Environment.).**
 - Bearing in mind all the different standards in force, if this appliance is to be used in a country other than that where it was purchased, make sure it is checked by an approved service centre.
 - Do not move the appliance while it is in use.
 - This appliance is not designed to be built in to other furnishing units. Place your oven on a flat, stable, heat-resistant work surface or on a kitchen unit which can tolerate a temperature of at least 90°C.
 - Make sure that air can flow freely all around your appliance.
 - We advise you when using for the first time, to operate your oven empty (without grill).
 - Allow a distance of at least 2 cm between food articles and the upper heating element. It is quite normal if you notice a slight amount of smoke or some smells of newness when you use your appliance for the first time, and this completely normal occurrence will quickly disappear.
 - Check that the mains voltage corresponds correctly to that indicated on the appliance (alternating current only).
 - Make sure that your electricity supply is sufficient for an appliance of this power.
 - Always plug the appliance into an earthed socket (16A).
 - Do not allow the power cord to hang down or come into contact with the hot parts of the oven.
 - Do not unplug the appliance by pulling on the power cord.
 - Only use an extension lead which is in good condition, with an earthed plug, is suited to the power rating of the appliance and has a conducting cord which is at least as thick as the cord supplied with the product.
 - Unplug the appliance when it is not in use.

- In order to avoid the risk of electric shocks; do not dip the cord, the plug or the appliance itself into water or any other liquid.
- Do not place the appliance close to any heat source or near to any electrical elements. Do not stand the appliance on top of any other appliance.
- Use the handles and the buttons; use oven gloves if necessary.
- Be careful when opening and closing the door of your oven: any violent shock or excessive stress caused by variations in temperature may break the glass parts. These parts are made of toughened glass in order to avoid any risk of spray and thus avoid danger to the user.
- Never place any plates on the glass of your oven when it is open.
- Should any parts of the product catch fire never try to extinguish the fire with water. Unplug the appliance and do not open the door. Smother the flames with a damp cloth.
- Do not store any inflammable products close to or underneath the furniture unit where the appliance is located.
- Do not operate the appliance under a wall unit, shelving, or close to inflammable materials such as blinds, curtains, drapes...
- Do not use the appliance as a heat source.
- Never place paper, cardboard, or plastic in the appliance and never put anything on top of it (utensils, grill, objects, hot dishes after cooking...).
- Do not put any aluminium foil under the appliance to protect the work surface, nor between the heating elements, nor in contact with the inside walls or the elements, because you run the risk of seriously damaging the oven or the work surface.
- Never insert anything into the ventilation ducts and do not obstruct them.
- Do not use any powerful or abrasive cleaning products (notably soda based strippers), nor brillo pads, nor scourers.

KEEP THESE INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE



Environment protection first!


- ① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- ➡ Leave it at a local civic waste collection point.

This product has been designed for domestic use only. Any commercial use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.

Русский

ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Убедитесь, что прочитали все инструкции.
- Данным устройством нельзя управлять с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
- Данное устройство не предназначено для использования лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или имеющими недостаточный опыт или знания, если только они не находятся под присмотром или были проинструктированы по поводу использования устройства лицом, ответственным за их безопасность.
- Следите за тем, чтобы дети не играли с этим устройством.
- Этим устройством могут пользоваться дети старше 8 лет, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасной эксплуатации устройства и понимают связанные с этим опасности. С этим устройством не должны играть дети. Чистку и пользовательское обслуживание могут выполнять дети старше 8 лет и при условии надзора за ними.

- Устройство и его кабель питания должны быть недоступны для детей младше 8 лет.
- Поскольку данное устройство подходит только для бытового использования, оно не предназначено для использования в нижеприведенных случаях, гарантия на которые не распространяется:
 - в кухонных помещениях, предназначенных для персонала магазинов, в офисах и в других рабочих помещениях;
 - на фермах;
 - клиентами отелей, мотелей и других подобных мест проживания;
 - в мини-гостиницах.
- Если кабель питания поврежден, в целях безопасности обратитесь для его замены к производителю, в авторизованный сервисный центр или к другому квалифицированному специалисту.
- Во время использования задняя сторона устройства должна быть повернута к стене.
- Символ  означает: Осторожно, горячая поверхность!
- Очистка устройства: сетку (и/или другие съемные детали) можно чистить влажной губкой и жидкостью для мытья посуды.

Очищайте внутренние и внешние части устройства влажной губкой или тканью.

- Не используйте устройство в следующих случаях:
 - если кабель питания неисправен или поврежден;
 - если устройство падало или имеет видимые следы повреждений или неисправностей.

Чтобы избежать каких-либо рисков для безопасности в каждом из этих случаев, устройство должно быть отправлено в ближайший специализированный сервисный центр.

- Отключайте устройство от электросети, когда необходимо провести его капитальную очистку или в случае грозы.
- Во время чистки не снимайте кнопки управления с панели управления.
- В целях безопасности никогда не разбирайте устройство самостоятельно — свяжитесь с авторизованным сервисным центром.
- Данный электрический прибор работает при высоких температурах, что может стать причиной ожогов. Не прикасайтесь к металлическим частям и стеклу печи.



Для вашей безопасности настоящий прибор отвечает действующим нормам и требованиям (Директиве о низком напряжении, Директиве об электромагнитной совместимости, Директиве о материалах, непосредственно контактирующих с продуктами питания, Директиве об охране окружающей среды).

- Принимая во внимание все различные действующие стандарты, при использовании данного устройства в стране, отличной от той, где оно было произведено, убедитесь, что оно проверено в авторизованном сервисном центре.
- Не передвигайте устройство во время работы.
- Данное устройство не предназначено для использования в качестве встраиваемой техники. Установите печь на ровную, устойчивую, термостойкую рабочую поверхность или на кухонную поверхность, которая может выдержать температуру не менее 90°C.
- Убедитесь, что вокруг всего устройства имеется воздушное пространство.
- Рекомендуется при первом использовании запускать пустую печь (без гриля).
- Расстояние между пищей и верхним нагревательным элементом должно составлять не менее 2 см. При первом использовании устройства может появиться небольшое количество дыма и характерный запах — это совершенно нормально и скоро пройдет.
- Убедитесь, что напряжение сети соответствует номинальному напряжению, указанному на устройстве (только переменный ток).
- Убедитесь, что питания сети достаточно для устройства такой мощности.
- Всегда подключайте устройство к розетке с заземлением (16 A).
- Не допускайте, чтобы кабель питания свисал или контактировал с горячими частями печи.
- Не извлекайте вилку из розетки, вытягивая ее за кабель питания.
- Используйте устройство только с удлинителем в хорошем рабочем состоянии с заземленной вилкой и проводящим кабелем, толщина которого по меньшей мере равна толщине кабеля устройства.
- Если устройство не используется, отключайте его от электросети.
- Во избежание риска поражения электрическим током не погружайте кабель, вилку или само устройство в воду или любые другие жидкости.
- Не устанавливайте устройство вблизи источников тепла или любых электрических элементов. Не устанавливайте устройство на другие устройства.
- Используйте рукоятки и кнопки. Используйте прихватки при необходимости.
- Будьте осторожны при открывании и закрывании дверцы печи: любой сильный удар или чрезмерное воздействие, вызванное изменениями температуры, может привести к повреждению стеклянных частей устройства. Эти части изготовлены из закаленного стекла для того, чтобы избежать любого риска разбрызгивания и таким образом избежать опасности для пользователя.
- Не ставьте тарелки на стекло печи, когда дверца открыта.
- Если какие-либо части устройства загорелись, никогда не пытайтесь потушить огонь водой. Отключите устройство от сети питания и не открывайте дверцу. Погасите пламя с помощью влажной ткани.

- Не храните любые воспламеняющиеся вещества вблизи или под поверхностью, на которой расположено устройство.
- Не используйте устройство под частями мебели, полками, а также вблизи легковоспламеняющихся материалов, таких как шторы, гардины, портьеры и т.п.
- Не используйте устройство в качестве источника тепла.
- Никогда не кладите бумагу, картон или пластмассу внутрь устройства и сверху него (кухонную утварь, гриль, объекты, горячие блюда после приготовления и т.п.).
- Не помещайте алюминиевую фольгу под устройство для защиты рабочей поверхности, а также между нагревательными элементами и рядом с внутренними стенками и частями, поскольку это может привести к серьезным повреждениям печи или рабочей поверхности.
- Никогда не вставляйте ничего в вентиляционные отверстия и не закрывайте их.
- Не используйте сильнодействующие чистящие средства (в частности на основе соды), а также жесткие и металлические губки для посуды.

ХРАНИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ В БЕЗОПАСНОМ МЕСТЕ



Защита окружающей среды превыше всего!

- ① Данное устройство содержит материалы, пригодные для переработки и вторичного использования.
- ➡ Сдайте его в ближайший пункт сбора отходов.

Данное устройство предназначено только для бытового использования. Производитель не несет ответственности за любое коммерческое использование, неправильную эксплуатацию или несоблюдение инструкций. Гарантия в таких случаях неприменима.

Қазақ

МАҢЫЗДЫ САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ:

- Барлық нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз.
- Бұл құрылғы сыртқы таймер немесе бөлек қашықтан басқару жүйесі арқылы қолдануға жарамайды.
- Физикалық, сезу немесе ойлау қабілеттері шектелген, тәжірибесі мен білімі жеткіліксіз адамдар олардың қауіпсіздігі үшін жауапты адамның бақылауы немесе қолдану туралы нұсқауынсыз бұл құрылғыны пайдаланбауы тиіс.
- Балаларға бұл құрылғымен ойнауға рұқсат берілмеуі керек.
- 8 жастағы және одан асқан балалар және физикалық, сезу немесе ойлау қабілеттері шектелген, тәжірибесі мен білімі жеткіліксіз адамдар ықтимал қауіпті түсінген жағдайда, олардың қауіпсіздігі үшін жауапты адамның бақылауы немесе қолдану туралы нұсқауымен бұл құрылғыны пайдалана алады. Балалар құрылғымен ойнамауы тиіс. 8 жастан асқан балалар тазалау және техникалық қызмет жұмыстарын ересектің бақылауымен ғана жасауы керек.

- Құрылғы мен оның сымын 8 жастан кіші балалардың қолы жетпейін жерге қойыңыз.
- Бұл құрылғы үйде қолдануға ғана арналғандықтан, оны келесі жағдайларда пайдалануға болмайды (пайдаланылса, кепілдік күші жойылады):
 - дүкендер, кеңселер мен басқа да жұмыс орталарындағы асүйлер;
 - фермалар;
 - қонақүй, пансионат, т.б. уақытша жатын орындары;
 - шағын қонақүйлер.
- Қуат сымы бүлінген жағдайда, қауіпсіздік үшін оны өндірушінің өзіне, оның өкілетті қызмет орталығына немесе тиісті біліктілігі бар мамандарға жөндету қажет.
- Қолданған кезде, құрылғының артқы беті қабырғаға жақын тұруы керек.
-  таңбасының мағынасы: Абайлаңыз, сырты ыстық.
- Құрылғыны тазалау: торын (және/немесе басқа алынбалы бөліктерін) дымқыл губкаға ыдыс жуғыш сұйықтық жағып тазалауға болады. Құрылғының ішін де, сыртын да дымқыл губка не шүберекпен тазалаңыз.

- Құрылғыны мына жағдайларда пайдалануға болмайды:
 - қуат сымы дұрыс істемейді немесе бүлінген;
 - құрылғы құлап, оның бүлінгені немесе бұзылғаны анық.

Бұл жағдайларда қауіпсіздік үшін құрылғыны өкілетті қызмет орталығына жіберу қажет.

- Найзағай болған жағдайда құрылғыға негізгі тазалау жұмысын орындау қажет болған кезде құрылғыны ажыратыңыз.
- Тазалағанда, басқару тақтасындағы түймелерді алуға болмайды.
- Қауіпсіздігіңіз үшін құрылғыны өзіңіз бөлшектемеңіз, өкілетті қызмет орталығына хабарласқаныңыз жөн.
- Электрлік құрылғы қатты қызатындықтан, күйіп қалу қаупі бар. Пеш әйнегінің темір бөліктерін ұстамаңыз.



- Қауіпсіздігі жағынан бұл құрылғы тиісті стандарттар мен нормативтерге (төмен кернеу, электромагниттік үйлесімділік, тағамға тиетін материалдар, қоршаған орта туралы директивалар) жауап береді.
- Құрылғы сатып алынған елден басқа мемлекетте пайдаланылатын болса, қолданыстағы басқа да стандарттарды есепке ала отырып, өкілетті қызмет орталығына апарып тексерту керек.
- Істеп тұрған құрылғыны қозғалтуға болмайды.
- Бұл құрылғы басқа жиһазға ендіруге жарамайды. Пешті жазық, ыстыққа төзімді үстелге немесе кемінде 90°C ыстыққа төзімді жиһаз бетіне қойыңыз.
- Құрылғының айналасынан ауа еркін өтіп тұруы керек.

- Алғаш рет қолданғанда, пешті бос күйі (грильсіз) істетіп көрген дұрыс.
- Азық-түлік үстіңгі қыздыру элементінен кемінде 2 см қашықтықта тұруы керек. Құрылғыны алғаш рет қосқанда, сәл түтіннің немесе жаңа нәрсе иісінің шығуы — қалыпты жағдай, ол көп ұзамай кетіп қалады.
- Токтың кернеуі құрылғыда көрсетілген шамаға сәйкес келуі керек (тек айнымалы ток).
- Электр қуаты құрылғы үшін жеткілікті екеніне көз жеткізіңіз.
- Құрылғыны әрдайым жерге қосылған қуат көзіне (16 А) жалғау керек.
- Қуат сым салбырап немесе пештің ыстық беттеріне тиіп тұрмауы керек.
- Қуат көзінен ажыратқанда, сымнан тартуға болмайды.
- Ұзартқыш сым қолданылатын болса, оның жұмысқа жарамды, штепселі жерге қосылған, өткізгіш сымның қалыңдығы кемінде өнімнің өз сымымен бірдей екеніне көз жеткізіңіз.
- Қолданылмайтын кезде, құрылғыны қуат көзінен ажыратып қойыңыз.
- Ток соғу қаупінің алдын алу үшін, сымды, штепсельді және құрылғының өзін суға немесе басқа сұйықтыққа малмаңыз.
- Құрылғыны жылу көзіне немесе электрлік элементтерге жақын орналастырмаңыз. Құрылғыны басқа құрылғылардың үстіне қоймаңыз.
- Тұтқалары мен түймелерін пайдаланыңыз; керек болса, қолғап киіңіз.
- Пештің есігін ашып-жапқанда, абайлаңыз: температураның күрт өзгеруінен әйнек бөліктері жарылып кетуі мүмкін. Пайдаланушы қауіпсіздігі үшін бұл бөліктер жарылған кезде жан-жаққа ұшпайтын шыныққан әйнектен жасалған.
- Пештің ашық тұрған әйнек қақпағына табақ қоймаңыз.
- Өнімнің қандай да бір бөлігі өртені бастаса, отты сумен өшіруге болмайды. Құрылғыны ток көзінен ажыратыңыз, есігін ашпаңыз. Жалынды дымқыл шүберекпен өшіріңіз.
- Құрылғы тұрған жиһаздың жанына немесе астына жанғыш заттарды салмаңыз.
- Құрылғыны шкаф, сөрелердің астына немесе жалюзь, перде сияқты жанғыш заттардың қасына қоймаңыз.
- Өнімді жылу көзі ретінде қолдануға болмайды.
- Құрылғының ішіне қағаз, картон не пластмасса заттарды салуға және үстіне заттар (асүй құралдары, гриль, заттар, ыстық ыдыстар...) қоюға болмайды.
- Құрылғының астына, сондай-ақ қыздыру элементтерінің арасына, ішкі қабырғалары мен бөліктеріне тигізіп фольга төсеуге болмайды, пеш немесе үстелдің беті сырылып қалуы мүмкін.
- Желдету арналарын бітеуге және бөгеуге болмайды.
- Күшті тазалағыш заттарды (әсіресе сода негізіндегі еріткіштерді), қырғыш жөкелерді, темір жөкелерді қолдануға болмайды.

БҰЛ НҰСҚАУЛЫҚТЫ ЫҢҒАЙЛЫ БІР ЖЕРГЕ ҚОЙЫҢЫЗ



Қоршаған орта мәселесі бірінші кезекте!


- ① Құрылғының құрамында өңдеп, қайта шығаруға болатын материалдар бар.
- ➡ Оны жергілікті қалдық жинау орнына тапсырыңыз.

Бұл құрылғыны үй жағдайында ғана қолдануға болады. Коммерциялық мақсатта қолданылған, нұсқауларға сәйкес пайдаланылмаған жағдайда, өндіруші барлық жауапкершіліктен бас тартып, кепілдік күші жойылады.

Українська

ВАЖЛИВІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:

- Обов'язково прочитайте всі інструкції.
- Цей прилад не призначено для роботи з використанням реле часу або окремої системи дистанційного керування.
- Цей прилад не призначено для використання особами (зокрема дітьми) з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями, або такими, що мають недостатньо досвіду або знань, окрім випадків, якщо вони використовують прилад під наглядом або були проінструктовані стосовно його використання особою, відповідальною за їхню безпеку.
- Діти повинні бути під наглядом, щоб вони не бавилися з приладом.
- Цей прилад можуть використовувати діти старші 8 років і особи з обмеженими фізичними, сенсорними та розумовими можливостями або особи з недостатнім досвідом чи знаннями, якщо вони перебувають під наглядом або були проінструктовані стосовно використання пристрою та якщо вони розуміють можливу небезпеку. Дітям забороняється гратися з приладом. Чищення та користувацьке обслуговування можуть здійснювати діти старші 8 років за умови нагляду за ними.

- Тримайте прилад та його шнур недосяжними для дітей до 8 років.
- Оскільки цей прилад призначено для домашнього використання, його не слід використовувати в такі способи, на які не розповсюджується гарантія:
 - у кухонних приміщеннях магазинів, офісів та інших робочих середовищ;
 - на фермах;
 - клієнтами в готелях, мотелях та інших житлових приміщеннях;
 - у закладах, що надають послуги ночівлі та сніданок.
- Для гарантування безпеки, якщо шнур живлення пошкоджено, його повинен замінити виробник, авторизований сервісний центр або особи з відповідною кваліфікацією.
- Під час використання задня поверхня приладу має розташовуватися біля стіни.
- Символ  означає: увага, гаряча поверхня.
- Чищення приладу: решітку (та/або інші знімні деталі) можна чистити вологою губкою та рідиною для миття посуду. Очищуйте внутрішні та зовнішні поверхні приладу вологою губкою або ганчіркою.

- Не використовуйте прилад, якщо:
 - він має дефектний або пошкоджений кабель живлення;
 - прилад упав і має видимі ознаки пошкодження або несправності.
- У кожному з цих випадків, щоб уникнути будь-яких ризиків для вашої безпеки прилад необхідно відправити до найближчого авторизованого сервісного центру.
- Від'єднайте прилад від розетки, коли вам потрібно буде його почистити належним чином, або у випадку грози.
 - Не знімайте кнопки з панелі керування під час її очищення.
 - Задля вашої безпеки ніколи самостійно не розбирайте пристрій; зверніться до сервісного центру.
 - Цей електричний прилад працює при високих температурах, які можуть спричинити опіки. Не торкайтеся металевих деталей або скла духовки.



Для гарантування вашої безпеки цей прилад відповідає чинним стандартам і нормам (директивам про низьковольтне обладнання, електромагнітну сумісність, матеріали, що контактують із харчовими продуктами, охорону довкілля).

- Звертайте увагу на всі відмінні стандарти, якщо цей прилад буде використовуватися не в тій країні, в якій його було придбано. Перевірте його в авторизованому сервісному центрі.
- Не переміщайте прилад під час використання.
- Цей прилад не призначено для вбудовування в меблі. Поставте духовку на рівну, стійку жароміцну робочу поверхню або кухонні меблі, які можуть витримувати температуру принаймні 90°C.
- Переконайтеся, що повітря може вільно циркулювати навколо всього приладу.
- Ми радимо вам під час першого використання ввімкнути пусту духовку (без гриля).
- Залишайте відстань принаймні 2 см між продуктами та верхнім нагрівальним елементом. Це цілком нормально, якщо ви помітите невелику кількість диму або деякий запах, коли будете використовувати прилад вперше, і це цілком нормальне явище, яке швидко зникне.
- Переконайтеся, що напруга в мережі відповідає тому, що зазначено на приладі (лише змінний струм).
- Переконайтеся, що ваша електрична мережа достатньо підходить для приладу такої потужності.
- Завжди підключайте прилад до заземленої розетки (16A).
- Не допускайте, щоб шнур живлення звисав або контактував із гарячими частинами духовки.
- Не вимикайте прилад, тягнучи за шнур живлення.
- Використовуйте тільки подовжувач у доброму стані, із заземленою вилкою та з проводом принаймні тієї самої товщини, що й шнур, який поставляється з виробом.
- Вимикайте прилад із розетки, коли він не використовується.
- Щоб уникнути ризику ураження електричним струмом, не опускайте шнур, вилку або сам прилад у воду або будь-яку іншу рідину.
- Не встановлюйте прилад поряд із джерелами тепла або поблизу будь-яких електричних елементів. Не ставте цей прилад на будь-який інший прилад.
- Використовуйте ручки і кнопки; використовуйте прихватки, якщо необхідно.
- Будьте обережні, відкриваючи й закриваючи дверцята духовки: будь-який сильний удар або надмірне напруження, викликане змінами температури, може розбити скляні частини. Ці деталі виготовлено із загартованого скла, щоб уникнути ризику розльоту осколків і тим самим уникнути небезпеки для користувача.
- Ніколи не ставте тарілки на скло духовки, коли вона відкрита.
- Якщо будь-які частини виробу спалахнуть, не намагайтеся загасити вогонь водою. Вимкніть прилад із розетки та не відкривайте дверцята. Погасіть полум'я вологою тканиною.
- Не зберігайте легкозаймисті продукти, поблизу чи під меблями, де встановлено прилад.

- Не використовуйте прилад під настінним блоком, полицями або поблизу легкозаймистих матеріалів, таких як жалюзі, штори, портьєри...
- Не використовуйте прилад для обігріву.
- Ніколи не кладіть папір, картон або пластик у прилад і нічого не ставте на нього (посуд, гриль, предмети, гарячі страви після приготування...).
- Не стеліть алюмінієву фольгу під прилад для захисту робочої поверхні, а також між нагрівальними елементами та впритул до внутрішніх стінок або елементів, тому що ви ризикуєте серйозно пошкодити духовку або робочу поверхню.
- Ніколи нічого не вставляйте у вентиляційні отвори й не закривайте їх.
- Не використовуйте сильні миючі засоби (особливо розчинники на основі соди) та жорсткі губки чи металеві мочалки.

ЗБЕРЕЖІТЬ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ В НАДІЙНОМУ МІСЦІ



Захист довкілля понад усе!

- ① Ваш прилад має цінні матеріали, які можуть бути відновлені або використані повторно.
- ➡ Віднесіть його до місцевого пункту збирання відходів.

Цей прилад розроблено тільки для використання в побуті. У разі будь-якого комерційного застосування, використання не за призначенням або недотримання інструкцій виробник не несе відповідальності й не надає жодних гарантій.

EN	p. 2 – 5
RU	p. 6 – 10
KK	p. 11 – 15
UK	p. 16 – 20